



Nome commerciale: Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero della sostanza: 321810

Versione: 2 / CH

Data di revisione: 06.08.12

Replaces Version: 1 / CH

Data di stampa: 06.08.12

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero articolo 32181000

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

aromatizzante, Sostanza attiva farmaceutica

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 2 H225

Classificazione secondo le Direttive CE

Classificazione R10

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. -Non fumare.

P241 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso



Nome commerciale: Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero della sostanza: 321810

Versione: 2 / CH

Data di revisione: 06.08.12

Replaces Version: 1 / CH

Data di stampa: 06.08.12

P370+P378.1 immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
 In caso di incendio, estinguere con getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica, schiuma resistente all'alcool o polvere estinguente.
 P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
 P501.3 Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

FraSI "R"

10 Infiammabile.

FraSI "S"

7 Conservare il recipiente ben chiuso.
 16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
 60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Componenti pericolosi

etanolo

No. CAS	64-17-5				
No. EINECS	200-578-6				
Concentrazione		50	-	100	%
Classificazione	F, R11				

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)
 Flam. Liq. 2 H225

3,4-dihydrocoumarin

No. CAS	119-84-6				
No. EINECS	204-354-9				
Concentrazione	<=	2.5			%
Classificazione	Xn, R22 Xi, R43				

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)
 Acute Tox. 4 H302
 Skin Sens. 1 H317

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In genere il prodotto non irrita la pelle.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

Se ingerito

In caso di malessere persistente consultare un medico.



Nome commerciale: Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero della sostanza: 321810

Versione: 2 / CH

Data di revisione: 06.08.12

Replaces Version: 1 / CH

Data di stampa: 06.08.12

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia, Incendio maggiore spegnere con spruzzi d'acqua o agente schiumogeno.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Non sono richieste precauzioni speciali.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggio di protezione. Tenere lontano persone senza protezione.

6.2. Precauzioni ambientali

Diluire con molta acqua. Non immettere nelle fognature.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

etanolo

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	960	mg/m ³	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	1920	mg/m ³	1000	ppm(V)

Limite di massima: 4x15; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2005;



Nome commerciale: Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero della sostanza: 321810

Versione: 2 / CH

Data di revisione: 06.08.12

Replaces Version: 1 / CH

Data di stampa: 06.08.12

Indicazioni particolari

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma	liquido		
Colore	giallo		
Odore	caratteristico		
pH			
Osservazioni	Non determinato		
Punto di fusione			
Osservazioni	Non determinato		
Punto di infiammabilità			
Valore	22		°C
Infiammabilità	Non autocombustibile		
Limites d'esplosività			
Limite di esplosività, inferiore	2.6		%(V)
Limite di esplosività, superiore	19.0		%(V)
Tensione di vapore			
Valore	59.5		hPa
Temperatura	20	°C	
Densità			
Valore	0.895		g/cm ³
Temperatura	20	°C	
Idrosolubilità	completamente miscibile		
Solubilità in altri solventi	solvente organico		
Valore	72.5		%
Temperatura di accensione			
Valore	363		°C
Decomposizione termica	Osservazioni		
Osservazioni	Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.		



Nome commerciale: Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero della sostanza: 321810

Versione: 2 / CH

Data di revisione: 06.08.12

Replaces Version: 1 / CH

Data di stampa: 06.08.12

9.2. Altre informazioni

Indicazioni particolari

Formazione miscele esplosive con l'aria sono possibili.

10. Stabilità e reattività

10.4. Condizioni da evitare

Decomposizione termica

Osservazioni

Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

corrosione/irritazione cutanea;

Osservazioni

Alcun'effetto d'irritazione conosciuto.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;

Osservazioni

Alcun'effetto d'irritazione conosciuto

sensibilizzazione

Osservazioni

Nessun'effeto di sensibilizzazione conosciuto.

12. Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per i pesci

Osservazioni

Alcuni dati disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità

Osservazioni

Alcuni dati disponibili.

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni supplementari sull'ecologia

Il prodotto presenta un scarso rischio per l'inquinamento delle acque. Non lasciare pervenire il prodotto non diluito cioè in grande quantità nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione.

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE

Non eliminare con i rifiuti domestici.

Codice rifiuto CEE

Non deve essere abbandonato in sistemi fognari sanitari.

Contenitori contaminati

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra ADR/RID

14.1. Numero ONU



Nome commerciale: Caramel Aroma / EFLA 073079

Numero della sostanza: 321810

Versione: 2 / CH

Data di revisione: 06.08.12

Replaces Version: 1 / CH

Data di stampa: 06.08.12

UN 1197

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

EXTRACTS, FLAVOURING, LIQUID

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 3

Contrassegno di pericolo 3

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio II

Disposizione particolare 640C

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee**14.1. Numero ONU**

UN 1197

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

EXTRACTS, FLAVOURING, LIQUID

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 3

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio II

14.5. Pericoli per l'ambiente

no

Trasporto aereo**14.1. Numero ONU**

UN 1197

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

EXTRACTS, FLAVOURING, LIQUID

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 3

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio II

15. Informazioni sulla regolamentazione**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

For this substance a chemical safety assessment has not been carried out.

16. Altre informazioni**R-phrases listed in chapter 3**

11	Facilmente infiammabile.
22	Nocivo per ingestione.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Hazard statements listed in chapter 3

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.

Informazioni complementari

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: ***
Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi